

Zmluva č. 01-OV-Ha/20-6/2014 o spoločnom obhospodarovaní vodných plôch

uzatvorená podľa ust. § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a v súlade so zákonom č. 139/2002 Z.z. o rybárstve v znení neskorších predpisov

medzi zmluvnými stranami:

Užívateľ:

Obchodné meno: **Vojenské lesy a majetky SR - štátny podnik**
Sídlo: Lesnícka 23, 962 63 Pliešovce
IČO: 31 577 920
Zapísaný: v Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica
Oddiel: Pš, vložka číslo: 115/S

Vo veci odštepného závodu:

Obchodné meno: **Vojenské lesy a majetky, SR, štátny podnik, odštepný závod Malacky**
Sídlo: Zámocká 7, 901 01 Malacky
IČO: 31 577 920
DIČ: 2020475479
IČ DPH: SK 2020475479
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.
Číslo účtu: 0017313011/5600
Zapísaný: v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I
Oddiel: Po, Vložka číslo: 886/B
Zastúpený: Ing. Peter Bartošek – riaditeľ odštepného závodu Malacky

(ďalej len ako „Užívateľ“)

a

Oprávnený:

Obchodné meno: **AGROFARMA BUDMERICE, s.r.o.**
Sídlo: Budmerice 242, 900 86 Budmerice
IČO: 35 856 483
DIČ: 2020206452
IČ DPH: SK 2020206452
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.
Číslo účtu:
Zastúpený: Ing. Michaela Lojová – konateľka
František Porkert - konateľ
Zapísaný: v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I
Oddiel: Sro, Vložka číslo: 28674/B

(ďalej len ako „Oprávnený“)

(ďalej spolu aj ako „zmluvné strany“)

I. Úvodné ustanovenia

1. Užívateľ je štátny podnik, ktorý hospodári s nasledujúcimi nehnuteľnosťami, ktoré sú vo vlastníctve Slovenskej republiky a je správcom týchto nehnuteľností nachádzajúcich sa v katastrálnom území 991 970 Bažantnica, a to:
 - a) **pozemku parcela registra "C" číslo 201** o výmere 42 719 m², druh pozemku: vodná plocha, spôsob využitia pozemku: vodný tok,
 - b) **pozemku parcela registra "C" číslo 100** o výmere 85 598 m², druh pozemku: vodná plocha, spôsob využitia pozemku: vodný tok,
 - c) **pozemku parcela registra "C" číslo 86** o výmere 127 374 m², druh pozemku: vodná plocha, spôsob využitia pozemku: vodný tok,
 - d) **pozemku parcela registra "C" číslo 65** o výmere 151 812 m², druh pozemku: vodná plocha, spôsob využitia pozemku: vodný tok.

Vyššie uvedené nehnuteľnosti sú zapísané na LV č. 3 vedenom Vojenským katastrálnym úradom Ministerstva obrany SR, pre Okres: 106 Malacky, Obec: 500 267 Záhorie (vojenský obvod), Katastrálne územie: 991970 Bažantnica.

2. Na pozemku parcela registra "C" číslo 201, bližšie špecifikovanom v bode 1. písm. a) tohto článku zmluvy sa nachádza Rybník č. 1 – Majerský - chovný rybársky revír kaprový č. 1-0630-1-2 o výmere 4,27 ha (ďalej len ako „Rybník č. 1 – Majerský“).

Na pozemku parcela registra "C" číslo 100, bližšie špecifikovanom v bode 1. písm. b) tohto článku zmluvy sa nachádza Rybník č. 2 – Zabité - chovný rybársky revír kaprový č. 1-0640-1-2 o výmere 8,56 ha (ďalej len ako „Rybník č. 2 – Zabité“).

Na pozemku parcela registra "C" číslo 86, bližšie špecifikovanom v bode 1. písm. c) tohto článku zmluvy sa nachádza Rybník č. 3 – Rakáreň - chovný rybársky revír kaprový č. 1-0650-1-2 o výmere 12,74 ha (ďalej len ako „Rybník č. 3 – Rakáreň“).

Na pozemku parcela registra "C" číslo 65, bližšie špecifikovanom v bode 1. písm. d) tohto článku zmluvy sa nachádza Rybník č. 4 – Marheček - chovný rybársky revír kaprový č. 1-0660-1-2 o výmere 15,18 ha (ďalej len ako „Rybník č. 4 – Marheček“).

3. Všetky vyššie špecifikované rybníky sú využívané ako chovné rybárske revíry. Na chov rýb bolo Užívateľovi rozhodnutím Ministerstva pôdohospodárstva SR vydané osvedčenie na výkon hospodárskeho chovu rýb č. 135/2011-520 zo dňa 31.10.2011.

II. Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok Oprávneného poskytnúť odbornú, technickú, materiálnu a personálnu pomoc pri chove rýb, zarybňovaní a obhospodarovaní rybníkov, špecifikovaných v článku I. bode 2. tejto zmluvy (ďalej aj ako „rybníky“), ako aj ďalšie záväzky bližšie špecifikované v článku III. tejto zmluvy a záväzok Užívateľa umožniť Oprávnenému za podmienok bližšie špecifikovaných v článku III. tejto zmluvy, na vyššie špecifikovaných rybníkoch spolupracovať pri chove rybej násady kapra a poskytnúť Oprávneným dochovanú rybiu násadu.

III.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Zmluvné strany sa dohodli, že budú spolupracovať pri príprave zarybňovacích plánov, pri zarybnení, ako aj na odchove rybej násady na chovných rybárskych revíroch, špecifikovaných v článku I. bode 2. tejto zmluvy. Zarybňovací plán bude odsúhlasovaný obidvomi zmluvnými stranami každoročne do 28.02. príslušného kalendárneho roka.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že Oprávnený poskytne každoročne na vlastné náklady násady rýb podľa odsúhlaseného zarybňovacieho plánu v požadovanom množstve, kvalite a veľkosti. Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že ostatné náklady na obhospodarovanie rybníkov, špecifikovaných v článku I. bode 2. tejto zmluvy, najmä náklady na kŕmenie, dopravu, údržbu a opravy hrádzí a výpustných zariadení, brigádnickú činnosť a pod. bude znášať Oprávnený.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že časť dochovanej rybej násady (kapra) v množstve 500 kg ročne si ponechá Užívateľ za účelom zarybnenia lovných a chovných rybárskych revírov, ktorých je Užívateľ v zmysle zákona o rybárstve užívateľom. Zvyšná časť dochovanej rybej násady bude ako odplata za činnosť Oprávneného podľa tejto zmluvy (t.j. najmä pomoc pri zarybňovaní a obhospodarovaní chovných rybárskych revírov) poskytnutá Oprávnenému. Zmluvné strany sa môžu dohodnúť aj na inom množstve rýb, ktoré si Užívateľ ponechá. Rybiu násadu určenú pre Užívateľa vydá Užívateľovi Oprávnený vždy do 30.11. príslušného kalendárneho roka.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že obsahom odbornej a technickej pomoci, ktorú poskytne Oprávnený Užívateľovi bude čistenie a úprava rybníkov, a to predovšetkým špecializovanými mechanizmami Oprávneného. Oprávnený sa zaväzuje zabezpečiť čistenie a úpravu rybníkov v hodnote 4.000 EUR ročne, pričom hodnota týchto prác bude vyčíslená na základe cenníka Oprávneného, ktorý tvorí prílohu tejto zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že pre účely jednoznačného vymedzenia poskytnutých prác predloží Oprávnený Užívateľovi vždy k 31.12. príslušného kalendárneho roka zoznam prác vykonaných v priebehu tohto roka. Takto predložený zoznam musí byť vzájomne odsúhlasený oboma zmluvnými stranami, resp. k tomu oprávnenými osobami určenými zmluvnými stranami. V roku 2014 sa oprávnený zaväzuje zabezpečiť čistenie a úpravu rybníkov v hodnote 2. 500 EUR.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že obsahom materiálnej pomoci, ktorú poskytne Oprávnený Užívateľovi je poskytnutie finančných prostriedkov vo výške 4.000 EUR ročne na účely starostlivosti a zveľaďovania rybníkov, ako aj na účely úhrady nákladov Užívateľa v súvislosti so starostlivosťou o rybníky (napr. zabezpečenie rybárskej stráže a pod.). Zmluvné strany sa dohodli, že túto sumu zaplatí Oprávnený Užívateľovi vždy do 30.04 príslušného kalendárneho roku, a to na základe faktúry vystavenej Užívateľom vždy do 31.03 príslušného kalendárneho roku. Nevystavenie faktúry nezaväzuje Oprávneného povinnosti zaplatiť Užívateľovi vyššie špecifikovaný finančný príspevok. Oprávnený je povinný uhradiť pomernú časť finančných prostriedkov za rok 2014 v lehote do 21 dní odo dňa vystavenia faktúry prenajímateľom.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že Oprávnený sa bude zúčastňovať na realizácii hospodárskych opatrení a ďalších činností súvisiacich s prácou na obhospodarovaných rybníkoch. Užívateľ sa zaväzuje umožniť Oprávnenému výkon činností a prác súvisiacich s chovom rybej násady na obhospodarovaných rybníkoch.

7. Užívateľ je povinný v zmysle § 6 ods. 2 zákona o rybárstve v spojení s § 3 vyhlášky MŽP SR č. 185/2006 Z.z. ktorou sa vykonáva zákon č. 139/2002 Z.z. o rybárstve v znení neskorších predpisov viesť evidenciu rybárskych revírov. Užívateľ je taktiež ako chovateľ vykonávajúci hospodársky chov rýb povinný viesť evidenciu v zmysle ust. § 32 ods. 1 zákona o rybárstve. Za účelom splnenia evidenčných povinností Užívateľa podľa predchádzajúcej vety je Oprávnený povinný poskytnúť Užívateľovi všetku potrebnú súčinnosť.
8. Užívateľ nezodpovedá za prípadný hromadný úhyn rýb spôsobený nepredvídateľnými udalosťami.

IV.

Doba trvania zmluvného vzťahu a skončenie zmluvného vzťahu

1. Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to na 10 rokov odo dňa jej podpisu oboma zmluvnými stranami.
2. Zmluvný vzťah založený touto zmluvou zanikne:
 - a) uplynutím dohodnutej doby,
 - b) dňom zániku niektorej zo zmluvných strán bez právneho nástupcu,
 - c) na základe písomnej dohody zmluvných strán k dohodnutému dňu,
 - d) na základe písomnej výpovede ktorejkoľvek zo zmluvných strán, a to aj bez uvedenia dôvodu, doručenej druhej zmluvnej strane najneskôr do 30.09. príslušného kalendárneho roka.
3. V prípade skončenia zmluvného vzťahu výpoveďou zaniká zmluvný vzťah založený touto zmluvou uplynutím výpovednej lehoty, ktorá je tri roky, a ktorá začína plynúť od 01.10. kalendárneho roka, v ktorom bola výpoveď v súlade s bodom 2. písm. d) tohto článku zmluvy doručená druhej zmluvnej strane.

V.

Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany podpisom tejto zmluvy berú na vedomie, že Rybník č. 1 – Majerský, Rybník č. 2 – Zabité, Rybník č. 3 – Rakáreň a Rybník č. 4 – Marheček patria do Sústavy chránených území členských krajín EÚ NATURA 2000 – názov lokality: Malina, kód územia: SKUEV0219, kraj: Bratislavský, správca územia: CHKO Záhorie, katastrálne územie: Bažantnica, rozloha lokality: 438,85 ha.
2. Zmluvné strany zhodne prehlasujú, že sa podrobne oboznámili s celým obsahom tejto zmluvy, že mu porozumeli a nemajú k nemu žiadne výhrady, na znak čoho zmluvu vlastnoručne podpisujú.
3. Zmluvné strany zhodne prehlasujú, že túto zmluvu uzatvárajú slobodne, vážne, bez omylu, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, že sú plne spôsobilé na právne úkony, že ich zmluvné prejavy sú dostatočne určité a zrozumiteľné a že právny úkon je urobený v predpísanej forme.
4. Akékoľvek zmeny a doplnky tejto zmluvy je možné uskutočniť len vo forme očíslovaného písomného dodatku, ktorý musí byť podpísaný oboma zmluvnými stranami.

5. Prílohou tejto zmluvy, ktorá tvorí jej neoddeliteľnú súčasť je cenník prác Oprávneného, zameraných na čistenie a úpravu rybníkov.
6. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami.
7. Táto zmluva sa vyhotovuje v 4 (štyroch) rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží po dva rovnopisy.

V Malackách dňa

V Malackách dňa

Užívateľ

Oprávnený

.....
Vojenské lesy a majetky SR, š.p.,
o.z. Malacky
Ing. Peter Bartošek – riaditeľ o.z.

.....
AGROFARMA BUDMERICE, s.r.o.
Zast.: Ing. Michaela Lojová
konateľka

.....
Vojenské lesy a majetky SR,
štátny podnik Pliešovce
Ing. Ján Jurica
riaditeľ štátneho podniku

.....
AGROFARMA BUDMERICE, s.r.o.
Zast.: František Porkert
konateľ